

**Rikors ippreżentat fl-20 ta' Jannar 2012 — Athens Resort Casino vs Il-Kummissjoni****(Kawża T-36/12)**

(2012/C 80/42)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

**Rikorrenti:** Athens Resort Casino AE Symmetochon (Marrousi, il-Greċja) (rappreżentanti: N. Niejahr, Q. Azau, F. Spyropoulos, I. Dryllerakis u K. Spyropoulos, avukati u F. Carlin, Barrister)

**Konvenuta:** Il-Kummissjoni Ewropea

**Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob lill-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2011/716/EU, tal-24 ta' Mejju 2011, dwar għajnuna mill-Istat lil ċerti każinò Griegi C 16/10 (ex NN 22/10, ex CP 318/09) implementata mir-Repubblika Ellenika (ĠU L 285, 01.11.2011, p. 25) (iktar 'il quddiem id-“deċiżjoni kkontestata”); jew
- sussidjarjament, tannulla d-deċiżjoni kkontestata sa fejn tapplika għar-rikorrenti; jew
- iktar sussidjarjament, tannulla d-deċiżjoni kkontestata sa fejn tordna l-irkupru ta' ammonti minghand ir-rikorrenti; u
- tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż tagħha u għal dawk tar-rikorrenti sostnuti f'konnessjoni ma' dawn il-proċeduri.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka tliet motivi.

(1) L-ewwel motiv isostni li

- il-konvenuta kisret l-Artikolu 107(1) TFUE billi kkunsidrat li d-deċiżjoni kkontestata kienet tikkostitwixxi miżura ta' għajnuna billi:
  - (a) ikkunsidrat li r-rikorrenti bbenefikat minn vantaġġ ekonomiku fil-forma ta' “*diskriminazzjoni fiskali*” fl-ammont ta' EUR 7.20 għal kull biljett;
  - (b) ikkunsidrat li l-miżura kienet tinvolvi telf ta' riżorsi tal-Istat;
  - (c) ikkunsidrat li l-miżura kienet selettiva favur ir-rikorrenti;
  - (d) ikkonkludiet li l-miżura ikkawżat distorsjoni tal-kompetizzjoni u kellha effett fuq il-kummerċ bejn l-Istati Membri.

(2) It-tieni motiv isostni

- li l-konvenuta kisret l-Artikolu 296 TFUE billi naqset milli tipprovdi motivazzjoni suffiċjenti li tippermetti lir-rikorrenti tifhem u lill-Qorti Ġenerali tistharreġ ir-raġunament li abbażi tiegħu sabet li l-applikanti kienet ibbenefikat minn vantaġġ selettiv, li dan il-vantaġġ kien jinvolvi telf ta' riżorsi tal-Istat u huwa tali li jikkawża distorsjoni tal-kompetizzjoni u jkollu jaffettwa l-kummerċ bejn l-Istati Membri.

(3) It-tielet motiv isostni

- li fil-każ li l-Qorti Ġenerali tikkonkludi li kienet inghatat lir-rikorrenti għajnuna inkompatibbli, din għandha tannulla d-deċiżjoni kkontestata, sa fejn tordna l-irkupru ta' ammonti minghand ir-rikorrenti, peress li dan l-irkupru jikser:
  - (a) l-ewwel sentenza tal-Artikolu 14(1) tar-Regolament Nru 659/1999<sup>(1)</sup>, li jgħid li l-irkupru għandu jkun relatat mal-għajnuna li jkun irċieva l-benefiċjarju, peress li l-konvenuta naqset milli tikkwantifika korrettament fid-deċiżjoni kkontestata l-ammont tal-għajnuna li r-rikorrenti setgħet kienet irċeviet;
  - (b) it-tieni sentenza tal-Artikolu 14(1) tar-Regolament Nru 659/1999, peress li l-irkupru f'dan il-każ jikser il-prinċipji ġenerali tad-dritt tal-Unjoni, jiġifieri: il-prinċipju ta' protezzjoni tal-aspettattivi leġittimi; il-prinċipju ta' ċertezza legali; u l-prinċipju ta' proporzjonalità.

<sup>(1)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 659/1999, tat-22 ta' Marzu 1999, li jstabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tal-Artikolu 93 tat-Trattat tal-KE (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 8, Vol. 1, p. 339).

**Rikors ippreżentat fit-30 ta' Jannar 2012 — Hamcho u Hamcho International vs Il-Kunsill****(Kawża T-43/12)**

(2012/C 80/43)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Partijiet**

**Rikorrenti:** Mohamad Hamcho (Damasku, is-Sirja) u Hamcho International (Damas) (rappreżentant: M. Ponsard, avukat)

**Konvenut:** Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

**Talbiet tar-rikorrenti**

Ir-rikorrenti jitlobu li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tilqa' r-rikors prezenti fil-proċedura mgħaġġla;

- tannulla, sa fejn dawn l-atti jaghmlu referenza ghar-rikorren-  
renti:
- id-Deciżjoni 2011/273/PESK kif ikkompletata u emen-  
data sal-ġurnata tal-lum, inklużi d-deċiżjonijiet kollha  
iċċitati fil-Kapitolu 17 iktar 'il fuq;
- ir-Regolament 442/2011 kif ikkompletat u emendat sal-  
ġurnata tal-lum, inklużi r-regolamenti kollha ċċitati fil-  
Kapitolu 18 iktar 'il fuq;
- id-Deciżjoni 2011/782/PESK kif ikkompletata u emen-  
data sal-ġurnata tal-lum, b'mod partikolari bid-Deciżjoni  
ta' Implimentazzjoni 2012/37/PESK, skont il-Kapitolu  
19 iktar 'il fuq;
- ir-Regolament 36/2012 kif ikkompletat u emendat sal-  
ġurnata tal-lum, b'mod partikolari permezz tar-Regola-  
ment ta' Implimentazzjoni 55/2012, skont il-Kapitolu  
20 iktar 'il fuq.
- tannulla d-Deciżjoni tal-Kunsill inkluża fil-Komunikazzjoni  
tagħha tal-21 ta' Diċembru 2011 destinata lir-rikorren-  
ti, sa fejn iżżommhom elenkati fil-listi inkwistjoni;
- tikkundanna lill-Kunsill għall-ispejjeż.

#### Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorren-  
ti jinvokaw żewġ  
motivi li huma essenzjalment identiċi jew simili għal dawk  
invokati fil-kuntest tal-Kawża T-653/11, Jaber vs Il-Kunsill

---

#### Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-6 ta' Frar 2012 — Colegio Oficial de Farmacéuticos de Valencia vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-337/09) <sup>(1)</sup>

(2012/C 80/44)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Il-President tat-Tmien Awla ordna t-thassir tal-kawża.

---

<sup>(1)</sup> ĠU C 256, 24.10.2009.

#### Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-18 ta' Jannar 2012 — Ghost Brand vs UASI — Procter & Gamble International Operations (GHOST)

(Kawża T-298/11) <sup>(1)</sup>

(2012/C 80/45)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Il-President tas-Sitt Awla ordna t-thassir tal-kawża.

---

<sup>(1)</sup> ĠU C 238, 13.08.2011.

---

#### Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-18 ta' Jannar 2012 — Otto vs UASI — Nalsani (TOTTO)

(Kawża T-300/11) <sup>(1)</sup>

(2012/C 80/46)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Il-President tal-Hames Awla ordna t-thassir tal-kawża.

---

<sup>(1)</sup> ĠU C 238, 13.8.2011.

---

#### Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-18 ta' Jannar 2012 — Stichting Greenpeace Nederland u PAN Europe vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-362/11) <sup>(1)</sup>

(2012/C 80/47)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Il-President tat-Tieni Awla ordna t-thassir tal-kawża.

---

<sup>(1)</sup> ĠU C 252, 27.08.2011.

---

#### Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-26 ta' Jannar 2012 — Symfiliosi vs FRA

(Kawża T-397/11) <sup>(1)</sup>

(2012/C 80/48)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Il-President tal-Ewwel Awla ordna t-thassir tal-kawża.

---

<sup>(1)</sup> ĠU C 282, 24.09.2011.